



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
102000001385

1/10
Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012
Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1 Termékazonosító

Márkanév FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER
Termék kódja (UVP) 05936500

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Felhasználás Rovarölő szer

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító Bayer Hungária Kft.
Bayer CropScience
Alkotás u. 50.
1123 Budapest
Magyarország

Telefon +36(1) 487 -4100
Telefax +36(1) 212 -1574
Felelős osztály Bayer Hungária Kft.
Telefax: +36(1) 212 -1575
E-mail: robert.marton@bayer.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám +49(0)2133-51-4233 (Sicherheitszentrale Dormagen, Bayer AG)
Segélykérő telefonszám Országos Kémiai Biztonsági Intézet
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
H-1096 Budapest, Nagyvárad tér 2., Tel.: 06-80-20-11-99

2. SZAKASZ: A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 67/548/EGK vagy a 1999/45/EK irányelvek alapján

N Környezetre veszélyes, R51/53

2.2 Címkézési elemek

A címkézés a veszélyes anyagokra vonatkozó 1999/45/EK irányelv és annak kiegészítései alapján készült.

Veszélyt jelző címke használata kötelező.

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- Bendiokarb

Jelölés(ek)



N

Környezetre veszélyes



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
102000001385

2/10
Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012
Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

R - mondat(ok)

R51/53

Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

Az emberre és a környezetre való veszély elkerülése érdekében a használati utasítást be kell tartani.

S-mondat(ok)

S35

Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

S57

A környezetszennyezés elkerülése érdekében megfelelő edényzetet kell használni.

2.3 Egyéb veszélyek

Más veszélyek nem ismertek.

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

3.2 Keverékek

Kémiai természet

Porozószer (DP)
Bendiokarb 1,25 %

Veszélyes komponensek

R - mondat(ok) a 67/548/EGK utasítás szerint
figyelmeztető mondatok A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

Név	CAS szám / EU-szám	Osztályozás		Koncentráció [%]
		EK irányelv 67/548/EGK	1272/2008/EK Rendelete	
Bendiokarb	22781-23-3 245-216-8	T; R23/25 Xn; R21 N; R50, R53	Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	1,25

További információk

Az ebben a részben említett R mondatok/ figyelmeztető mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanácsok

A beszennyeződött ruházatot azonnal le kell vetni és biztonságosan el kell távolítani.

Belégzés

A sérültet friss levegőre kell vinni és pihentetni kell. Azonnal orvost kell hívni vagy a mérgezési központot.



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
102000001385

3/10

Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012

Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

Bőrrel való érintkezés

Bő vízzel azonnal le kell mosni legalább 15 percen keresztül. A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni. Azonnal orvost kell hívni vagy a mérgezési központot.

Szemmel való érintkezés

Bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés

Azonnal orvost kell hívni vagy a mérgezési központot. A száját ki kell öblíteni és a sérülttel kis kortyokban vizet kell itatni. A sérültet csak akkor hánytassuk, ha: 1. teljesen eszméletlenül van, 2. orvosi segítség rövid időn belül nem várható, 3. nagyobb mennyiségű terméket nyelt le, valamint 4. a szer bevitelétől számítva még nem telt el egy óra. (A hányadéknak nem szabad a légcsőbe jutnia.)

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Helyi: A termék izgatja a szemet, a bőrt és a nyálkahártyákat.

Szisztémás: bradikardia, verejtékezés, görcs, émelygés, könnyezés, nyálfolyás, hányás, hasmenés, pupilla szűkülés, hipotónia, bronchiális hiperszekekrécio, mozgászavar, légzésbénulás, szomnolencia, kóma, légzési elégtelenség, hipotermia, fibrilláció, görcs.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kockázatok

Ez a termék egy kolinészteráz gátló karbamát.

Kezelés

Helyi kezelés:

Elsősegély: tüneti kezelés.

Kezelés

Szisztémás kezelés:

Remegés esetén benzodiazepin (pl. diazepam) adása javasolt az ezekre vonatkozó általános előírások szerint.

Kontraindikáció: morfinszármazékok.

A felépülés következmények nélkül, spontán történik.

Oxigént kell adni vagy mesterséges lélegeztetést kell alkalmazni, ha szükséges.

A légutakat tisztán kell tartani.

Lenyelés esetén gyomormosás indokolt. Ebben az esetben alapvető követelmény, hogy a gyomormosás 2 órán belül megtörténjen.

Főként a következő ellenszerek elfogadottak: Atropin és oxime.

5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Vízpermetet, alkohol-álló habot, száraz vegyszert vagy szén-dioxidot kell használni.

Az alkalmatlan oltóanyag

Nagy térfogatú vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén veszélyes gázok képződnek.

Mint minden más metil-karbamát, a bendiokarb is a bomlási hőmérséklete fölé hevítéskor, amely a bendiokarb esetén > 125 °C, erős könnyezést okozó, nagyon mérgező metil-izocianát szabadul fel. A metil-izocianát lobbanáspontja nagyon alacsony és tűzben könnyen megsemmisül. Mivel a metil-izocianát vízzel érintkezve könnyedén lebomlik, minden bomlási



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
102000001385

4/10

Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012

Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

folyamat legjobban vízzel oltható.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése

Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információ

A terméket a tűz környezetéből el kell távolítani vagy a tárolóedényeket vízzel kell hűteni, hogy az edényekben ne növekedjen meg a nyomás.

Amennyiben lehetséges, az oltóvizet homokkal vagy földdel fel kell itatni.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A kifolyástól/lyuktól az embereket széliránnyal szemben el kell távolítani.

A porképződést el kell kerülni.

El kell kerülni a kiömlött termékkel vagy a beszenyeződött felületekkel történő érintkezést.

A kiömlött termék környezetében tilos enni, inni vagy dohányozni.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei

Az eltávolításhoz az ajánlott ipari porszívót kell használni.

Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

A padlót és a beszenyeződött tárgyakat nagy mennyiségű vízzel kell tisztítani.

További tanácsok

A belső üzemi folyamatokat is figyelemmel kell kísérni.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezelésre vonatkozó információk a 7. pont alatt találhatóak.

Az egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információk a 8. pont alatt találhatóak.

Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 13. pont alatt találhatóak.

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok

A felbontatlan csomagolások kezelésekor különleges biztonsági intézkedések nem szükségesek; figyelembe kell venni a kezelésre vonatkozó előírásokat.

A porképződést el kell kerülni.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez

A por levegővel robbanékony keveréket képezhet.



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
102000001385

5/10

Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012
Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

Egészségügyi intézkedések

Használat közben tilos enni, inni és dohányozni.

A beszennyeződött ruházatot azonnal le kell vetni és csak alapos tisztítást követően lehet ismét használni.

A szennyezett ruha a munkahelyről nem vihető ki.

Használatot követően, evést, ivást, rágógumi rágást, dohányzást, mellékhelység és kozmetikum használatát megelőzően, vízzel és szappannal kezét kell mosni.

A munka végeztével azonnal kezét kell mosni, szükség esetén le kell zuhanyozni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények

Csak felhatalmazott személy által elérhető helyen lehet tárolni.

Közvetlen napfénytől védve kell tartani.

A tartályokat száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen szorosan lezárva kell tartani.

Tanács a szokásos tároláshoz

Éltető, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

Tárolási stabilitás

Egyéb adatok

Tárolás során barnássá válik.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Olvassa el a címkét és/vagy a használati utasítást.

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1 Ellenőrzési paraméterek

összetevők	CAS szám	Ellenőrzési paraméterek	Korszerűsítés	Bázis
Bendiokarb	22781-23-3	0,2 mg/m ³ (TWA)		OES BCS*
Talkum (Belélegezhető.)	14807-96-6	2 mg/m ³ (TWA)	12 2007	HU OEL

*OES BCS: Bayer CropScience belső munkahelyi határérték (Occupational Exposure Standard)

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés

A termék szokásos kezelése és felhasználása során kérjük, hogy a címkén lévő információkat vegyék figyelembe. Egyéb esetekben az alább felsorolt személyi védőintézkedéseket kell alkalmazni.

Légutak védelme

EN149FFP1 szerinti vagy ezzel egyenértékű részecskeszűrővel ellátott (4-es védelmi faktor) légzőkészüléket kell viselni.

A légzésvédelem kizárólag a rövid ideig tartó tevékenységek maradék kockázatának kivédésére szolgál, mikor a veszélyeztetés helyén a veszély csökkentése érdekében minden gyakorlatilag megvalósítható lépést (pl. szigetelés és/vagy helyi légelszívás) megtettünk. A légzésvédő készülék használatára és karbantartására vonatkozó gyártói utasításokat be kell tartani.



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
102000001385

6/10
Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012
Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

Kézvédelem	CE jelzésű nitrilkaucsuk védőkesztyűt (minimális vastagság: 0,40 mm) kell viselni. A beszennyeződött kesztyűt le kell mosni. Amennyiben a kesztyű kilyukadt, belső része beszennyeződött, ill. a szennyeződés nem eltávolítható, a kesztyűt meg kell semmisíteni. Étkezés, ivás, dohányzás vagy WC-használat előtt mindig kezet kell mosni.
Szemvédelem	EN166 szerinti védőszemüveget kell viselni (5-ös számú vagy hasonló alkalmazási terület).
Bőr- és testvédelem	Szabványos overall és 5-ös típusú védőruhát kell viselni. Lehetőleg két réteg öltözetet kell viselni, a vegyi anyagok ellen védő ruha alatt poliészter/pamut vagy tiszta pamut overallt kell hordani. Az overallt egy erre szakosodott helyen rendszeresen kell tisztítani.

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Forma	por
Szín	szürkésfehér
Szag	szagtalan
Gyulladáspont	nem használható
Térfogatsúly	500 - 700 kg/m ³
Vízben való oldhatóság	nem elegyedő

9.2 Egyéb információk

További, biztonsággal kapcsolatos fizikai-kémiai adat nem ismert.

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1 Reakciókészség

Normál körülmények között stabil.

10.2 Kémiai stabilitás

Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Az előírásoknak megfelelő kezelés és tárolás során veszélyes reakciók nem következnek be.

10.4 Kerülendő körülmények

Szélsőséges hőmérséklet és közvetlen napfény.

10.5 Nem összeférhető anyagok

Tárolás csak az eredeti csomagolásban.



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
102000001385

7/10
Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012
Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Normál használati körülmények között nem várhatók bomlástermékek.

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás, szájon át LD50 (patkány) 12.000 mg/kg

Akut toxicitás, belélegzés LC50 (patkány) > 21,5 mg/l
Expozíciós idő: 6 h

Akut toxicitás, bőrön át LD50 (patkány) > 5.000 mg/kg

Bőrirritáció Nincs bőrirritáció (nyúl)

Szemirritáció Nincs szemirritáció (nyúl)

Szenzibilizáció Nem szenzibilizáló hatású. (tengerimalac)
OECD 406, Magnusson & Kligman teszt
A vizsgálat egy hasonló készítményen lett elvégezve.

Ismételt dózis toxicitás értékelés

A Bendiokarb állatkísérletekben kolinészteráz gátlást okoz anélkül, hogy krónikus hatások okozott.

Mutagenitás értékelés

A Bendiokarb az in vivo és in vitro teszt sorozatban, a teljes vizsgálati eljárás alapján nem volt mutagenikus vagy genotoxikus.

Karcinogenitás értékelés

A Bendiokarb nem volt karcinogén patkányok és egerek élethosszig tartó táplálási vizsgálatában.

Reprodukciós toxicitás értékelés

A Bendiokarb nem okozott reprodukciós toxicitást patkányok kétgenerációs vizsgálatában.

Fejlődési toxicitás értékelés

A Bendiokarb nem okozott fejlődési toxicitást patkányok és nyulak vizsgálatában.

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1 Toxicitás

Toxicitás halakra

LC50 (Cyprinodon variegatus (tarka fogaspony)) 0,86 mg/l
Expozíciós idő: 96 h

A megadott érték a technikai bendiokarb hatóanyagra vonatkozik.



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
1020000013858/10
Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012
Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

Toxicitás a vízi gerinces állatokra	EC50 (Vízibolha (Daphnia magna)) 0,0377 mg/l Expozíciós idő: 48 h A megadott érték a technikai bendiokarb hatóanyagra vonatkozik.
Toxicitás a vízinövényekre	EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata) 0,408 mg/l Expozíciós idő: 48 h A megadott érték a technikai bendiokarb hatóanyagra vonatkozik.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiai lebonthatóság Nem vonatkozik erre a keverékre.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Bioakkumuláció Lepomis macrochirus (Naphal)
Biokoncentrációs tényezőre (BCF): 6
A megadott érték a technikai bendiokarb hatóanyagra vonatkozik.

12.4 A talajban való mobilitás

A talajban való mobilitás Nem vonatkozik erre a keverékre.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem releváns, mivel kémiai biztonsági jelentés nem szükséges.

12.6 Egyéb káros hatások

További ökológiai információ
Nincsenek más említett hatások.

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék

Az érvényben lévő előírások figyelembevételével, szükség esetén az ártalmatlanítást végző céggel, illetve az illetékes hivatallal történt egyeztetést követően, hulladéklerakóba vagy égetőműbe szállítható.

Tisztítatlan csomagolások

A tartályokat háromszor kell öblíteni.

Az üres tartályokat nem szabad újra használni.

A nem teljesen kiürített csomagolásokat speciális hulladékként kell ártalmatlanítani.

A fel nem használt termék hulladék kulcsa

020108 veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

ADR/RID/ADN

14.1 UN-szám

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

3077

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, SZILÁRD ANYAG, M.N.N.

(BENDIOKARB ELEGY)



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
102000001385

9/10
Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012
Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	9
14.4 Csomagolási csoport	III
14.5 Veszélyes áru bárca	IGEN
Kockázati szám	90
Alagút kód	E

Ezen besorolás alapvetően nem érvényes a belföldi vízi úton tartályhajóban történő szállításra. Kérem, további információért forduljon a termék gyártójához.

IMDG

14.1 UN-szám	3077
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (BENDIOCARB MIXTURE)
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	9
14.4 Csomagolási csoport	III
14.5 Tengeri szennyező anyag	IGEN

IATA

14.1 UN-szám	3077
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (BENDIOCARB MIXTURE)
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	9
14.4 Csomagolási csoport	III
14.5 Veszélyes áru bárca	IGEN

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nézze meg ezen adatlap 6-8. pontjában leírtakat.

14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Az IBC kód alapján nem szállítható nagy tömegben.

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

További információ

WHO-besorolás: U (Normál használat során akut veszély nem valószínű)

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Ennél az anyagnál nem szükséges Kémiai Biztonsági Értékelés.

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A 3. részben említett R-mondatok szövege

R21 Bőrrel érintkezve ártalmas.
R23/25 Belélegezve és lenyelve mérgező.



FICAM D ROVARIRTÓ POROZÓSZER

Verzió 3 / H
102000001385

10/10
Felülvizsgálat dátuma: 27.11.2012
Nyomtatás Dátuma: 27.11.2012

R50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.
R53 A vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

A 3. részben említett figyelmeztető mondatok szövege

H301 Lenyelve mérgező.
H311 Bőrrel érintkezve mérgező.
H331 Belélegezve mérgező.
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Átdolgozás oka: Biztonsági adatlap a 453/2010 EU rendelet szerint.

Az utolsó változathoz viszonyított eltéréseket a margón jelezzük. Ez a változat minden előzőt helyettesít.